Strażak Śląski

ORGAN ZWIĄZKU STRAŻY POŻARNYCH WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

WYCHODZI 1-GO i 15-GO KAŻDEGO MIESIĄCA.

JEDEN ZA WSZYSTKICH – WSZYSCY ZA JEDNEGO!

Rok VII. Katowice, dnia 15 września 1934 r. Nr. 17.

Prenumerata całoroczna zł 5.— | Adres Redakcji i Administracji: Katowice, ul. Wojewódzka 5, tel. 340-47. konto P. K. O. 303.408. | Cena pojedyńczego egz. 30 gr.

Pierwsza Ogólna Wystawa przeciwlotniczo-gazowa w Katowicach.

Związek Straży Pożarnych R. P.
Śląski Okręg Wojewódzki.

L. A-29-2. Katowice, 8 września 1934.

OKÓLNIK Nr. 15.

I. W czasie od 20 września do 6 października 1934 roku odbędzie się w Katowicach Pierwsza Ogólna Wystawa przeciwlotniczo-gazowa, celem zaznajomienia jak najszerszych sfer społeczeństwa z metodami i sposobami organizacji i środków obrony przed groźnemi skutkami niebezpieczeństwa wojny lotniczej. Strażactwo — jako organizacja czynnie współdziałająca w ogólnym planie biernej obrony przeciwlotniczo-gazowej, na Wystawie tej będzie odpowiednio reprezentowane narówno ze strony organizacyjnej i technicznej, jako też wyszkoleniowej.

Pragnąc ułatwić członkom naszej korporacji zwiedzenie tej Wystawy w sposób jak najbardziej korzystny i przyjemny, Zarząd Śląskiego Okręgu Wojewódzkiego postanowił zwołać na niedzielę, dnia 23 września b. r. do Katowic Zjazd Ćwiczebny.

II. Program Zjazdu:

1. Godz. 9 rano: Zbiórka drużyn i delegacyj na ul. Krasińskiego.
2. Godz. 9.30: Raport i przegląd.
3. Godz. 10: Nabożeństwo.
4. Godz. 12: Defilada przed Władzami.
5. Godz. 13: Uroczysta akademja.
6. Godz. 14: Wspólny obiad strażacki.
7. Godz. 15: Pokazy ćwiczebne strażackie i z zakresu OPLb.
8. Godz. 18: Zakończenie Zjazdu.

III. Straże pożarne i grupy zespołowe, wyznaczone do ćwiczeń i pokazów, oraz drużyny strażackie, przybywające w liczbie ponad 8-miu, winny posiadać u m u n d u r o w a n i e b o j o w e.

Delegacje pojedyńcze, bądź grupy delegacyj w mniejszym składzie, obowiązuje u m u n d u r o w a n i e z w y k ł e (rogatywka, pas lekki).

IV. Zbiórka, przegląd i defilada odbędą się w ugrupowaniach powiatowych. Szczegółowe instrukcje otrzymują Zarządy Oddziałów Powiatowych.

V. Straże Pożarne, przybywające do Katowic koleją z bliższych okolic, winny korzystać z taryfy „podmiejskiej". Zarządy Oddziałów Powiatowych bardziej oddalonych od Katowic (Cieszyn, Bielsko, Rybnik, Lubliniec, Tarnowskie Góry) wystąpią do Powiatowych Komitetów P. W. i W. F. o przydział zniżek na skompletowanie ilości uczestników.

VI. Celem ustalenia ilości uczestników wspólnego obiadu, w terminie do dnia 18 b. m. Zarządy Straży Pożarnych podadzą właściwym Oddziałom Powiatowym Swych delegatów.

INSTRUKCJA ZJAZDOWA

na dzień 23 września 1934 r.

W uzupełnieniu okólnika powyższego podajemy niniejszem do wiadomości następującą instrukcję:

I. Komendant Zjazdu.

Komendantem Zjazdu został mianowany druh Leon Mierzejewski. Oznaką komendanta jest proporczyk czerwony, noszony za nim przez trębacza.

II. Komendanci grup powiatowych.

Na komendantów poszczególnych grup mianuje się następujących druhów:

Hufiec sztandarowy — dh Ślązak Ludwik,
Bielsko-Cieszyn — dh Paweł Kurus,
Katowice-Miasto — dh T. Kosterka,
Katowice-Powiat — dh R. Grabe,
Chorzów — dh S. Leśniok,
Świętochłowice — dh A. Kochoń,
Rybnik — druh Duda,
Pszczyna — druh R. Cyżyk,
Tarn. Góry i Lubliniec — druh J. Cebula.

III. Szykowanie się poszczególnych grup powiatowych.

Poszczególne grupy powiatowe szykują się na placach, wyznaczonych przez komendantów grup powiatowych i już jako całości zgrupowane przychodzą na plac ogólnej zbiórki na ul. Krasińskiego, gdzie zajmują miejsce wyznaczone w ogólnej zbiórce przez komendanta Zjazdu.

Tworząc grupy powiatowe, należy przestrzegać następujące ustawienia: Poczty sztandarowe na czele grupy, za pocztami grupy delegacji, za grupą delegacji wszystkie Oddziały staną w jedną całość z oficerami w pierwszych czwórkach.

Po przybyciu na miejsce zbiórki poczty sztandarowe i delegacje z poszczególnych grup powiatowych przechodzą na czoło całości zbiórki Zjazdowej.

Komendanci grup powiatowych dopilnują, ażeby im podległe grupy przybyły na ul. Krasińskiego na godzinę 9-tą.

IV. Miejsce postoju w czasie nabożeństwa.

Do kościoła w czasie nabożeństwa udają się poczty sztandarowe, przedstawiciele władz i delegaci, zaś grupy powiatowe ustawiają się na placu kościelnym. W czasie nabożeństwa uczestnikom Zjazdu nie wolno opuszczać szeregów bez uprzedniego zgłoszenia u komendanta grupy powiatowej. Palenie papierosów w czasie nabożeństwa jest wzbronione.

V. Akademja.

Akademja odbędzie się po defiladzie w hali wystawowej pożarniczej. Przedstawiciele władz głównem wejściem, zaś oficerowie straży i delegacje bocznem wejściem udadzą się do wnętrza hali. Grupy powiatowe pozostaną na placu przed halą, gdzie będą mieli możność wysłuchania przemówień za pośrednictwem megafonu.

VI. Obiad.

Wszyscy uczestnicy Zjazdu korzystają z bezpłatnego obiadu, który zostanie wydany po ukończeniu akademji na miejscu wystawowem w Parku Kościuszki. Komendanci grup powiatowych otrzymają od kierownictwa kuchni odpowiednie bloczki w ilości odpowiadającej zgłoszeniu, na podstawie którego porcja obiadowa zostanie wydaną.

VII. Ćwiczenia pokazowe.

Ćwiczenia pokazowe zostaną przeprowadzone na placu wystawowym. Kolejność przeprowadzonych ćwiczeń zostanie podana do wiadomości specjalnemi ulotkami. Porządkiem ćwiczeń będzie kierował komendant placu, na które to stanowisko wyznacza się druha asp. poż. J. Wypióra. Straże pożarne, biorące udział w pokazach, ćwiczenia wykonują własnym sprzętem.

VIII. Służba informacyjno-inspekcyjna.

Na komendanta służby informacyjno-inspekcyjnej wyznacza się druha kmdta Kosterkę. Służba ta nosić będzie opaski koloru żółtego na rękawach i do niej należy się zwracać po wszelkie informacje. Posterunki służby będą rozstawione: na stacji, na ul. Krasińskiego i na terenie wystawowym.

IX. Uwagi końcowe

Organizowany Zjazd Okręgowy ma wykazać władzom zwierzchnim jak i społeczeństwu naszą karność organizacyjną, jak również wysoki stopień moralności, to też prosimy Zarządy Straży o pouczenie podwładnych na temat zachowywania się uczestników Zjazdu, jak: zachowanie karności i wstrzemięźliwości, nieopuszczanie szeregów i t. p.

Również należy zwrócić uwagę na czystość umundurowania i uzbrojenia oraz przepisowego umundurowania się (kołnierz i guziki pozapinane, spodnie ciemne, buty o ile możliwie wysokie, w braku hełmu — rogatywki).

Zarząd Śląskiego Okręgu Wojewódzkiego:

Prezes Okręgu: Mildner.

Inspektor Wojewódzki:
B. Pachelski.

Jak powinne być zorganizowane Rejony, ażeby mogły spełnić swoje zadanie.

Każda dziedzina pracy, a szczególnie pracy zbiorowej, może nam przynieść realne wyniki, o ile ta jest ujęta organizacyjnie z uwzględnieniem wyznaczenia rodzaju czynności, jaką dana komórka organizacyjna w całości pracy ma spełnić.

Jeśli idzie o naszą organizację pożarniczą, to nasze podstawy prawne zbyt wyraziście wskazują zadania, jakie ma do spełnienia każda z poszczególnych komórek, celem wywiązania się z zadań w tym wypadku doprowadzić straże pożarne do najwyższego usprawnienia bojowego do walki z pożarami, lub też z innemi katastrofami.

Zastanówmy się, jaką rolę w pracy zbiorowej w obronie przeciwpożarowej mają spełnić naczelnictwa rejonowe.

W myśl regulaminu naczelnictwa rejonu mają pełnić rolę pomocnika Powiatowego Oddziału w wykonaniu przez Straże przyjętych statutowych obowiązków i być fachowym doradcą na terenie rejonu.

Nadając naczelnikom rejonowym powyższe obowiązki, brano pod uwagę niemożliwość dokonywania stałej kontroli nad strażami bezpośrednio przez Powiatowy Oddział, a to ze względu na szczupły personel Oddziału, znaczną odległość straży od siedziby Oddziału, co w wykonywaniu prac kontrolnych w strażach powiększa znacznie koszta organizacyjne.

Kontrola pracy w strażach musi być stale prowadzoną przez czynniki miejscowe, któreby w każdej chwili bez wydatków pieniężnych mogły dopilnować przestrzegania przez straże obowiązujących ustaw, regulaminów, udzielać porad fachowych i kierować pracą straży pożarnych na pożarach.

Chcąc ułatwić naczelnikom rejonowym spełnić ciążące na nich obowiązki, musimy przedewszystkiem dokonać odpowiedniego podziału terenu powiatowego na rejony z wyznaczeniem siedzib rejonów, biorąc przytem pod uwagę dogodność połączeń telefonicznych i komunikacyjnych, ażeby straż pożarna w każdej chwili mogła się skomunikować z naczelnikiem rejonowym, udać się na zwoływane rejonowe zjazdy ćwiczebne, bądź też odwrotnie — naczelnik rejonowy w wolnych chwilach od zajęć zawodowych mógł udać się na kontrolę do straży.

Biorąc pod uwagę, że sąsiadujące ze sobą straże pożarne udzielają sobie wzajemnej pomocy w akcji ratunkowej, — przy podziale terytorjalnym na rejony i tą okoliczność należy brać pod uwagę, przestrzegając, ażeby w skład jednego rejonu wchodziły o ile możliwie te straże, które ze sobą współdziałają na pożarach.

Wspomniano wyżej, że nad strażami ma być dokonywana stała kontrola, to też opiece naczelnika rejonowego należy powierzyć tylko tyle placówek strażackich, w ilu będzie mógł wykonać swoje zadanie i miał możność przynajmniej raz na dwa miesiące odwiedzić podległe mu straże, a zatem, do jednego rejonu może należeć najwyżej 4—6 placówek.

Istniejący dzisiejszy podział terytorjalny rejonu na terenie Okręgu Śląskiego, gdzie do jednego rejonu należy od 20—30 straży, nie ma racji bytu, gdyż jest sprzeczny z powyższemi wywodami i naczelnik rejonu nie jest w stanie wykonać swojego regulaminowego obowiązku.

Uzupełniając powyższe wytyczne w organizacji rejonów odpowiednim składem osobowym samych naczelników rejonowych i ich zastępców, t. zn. nadając te mandaty ludziom o dostatecznem przygotowaniu fachowem pożarniczem i wyrobieniu obywatelskiem, stworzymy czynnik, który dodatnio może zaważyć na losach organizacji Obrony Przeciwpożarowej Państwa.

Antoni Mikuła, Instruktor pożarn.

Kompletujcie bibljoteki strażackie!

Wykaz przyznanych odznaczeń uchwałą z dnia 20. II. 1934.

POWIATOWY ODDZIAŁ W CIESZYNIE.

Medale srebrne zasługi:

O. S. P. Cieszyn:

1. Walarus Henryk.
2. Kolarz Emil.
3. Ciompa Jan.

Medale bronzowe zasługi:

O. S. P. Cieszyn:

1. Żertka Franciszek.
2. Wlach Franciszek.
3. Pella Adolf.
4. Kisiel Paweł.
5. Banot Karol.
6. Mocko Jan.
7. Sitek Andrzej.

O. S. P. Kończyce Wielkie:

8. Bijok Jan.
9. Bijok Franciszek.
10. Żywczok Franciszek.

O. S. P. Kończyce Małe:

11. Szczypka Józef.
12. Kula Jan.
13. Klocek Jan.
14. Wawrzyczek Rudolf.
15. Wija Adolf.
16. Wawrzyczek Franciszek.

O. S. P. Zebrzydowice:

17. Ździebło Teofil.
18. Giza Jan.
19. Kopel Maksymiljan.
20. Klocek Edward.
21. Raszyk Franciszek.
22. Lacheta Karol.
23. Kopel Franciszek.
24. Kopel Wilhelm.
25. Samlik Henryk.
26. Samlik Rudolf.

O. S. P. Pruchna:

27. Szołtys Józef.
28. Czakon Paweł.

POWIATOWY ODDZIAŁ W BIELSKU.

Medale bronzowe zasługi:

O. S. P. Aleksandrowice:

1. Geier Karol.
2. Henoschik Maciej.
3. Kaspszczak Józef.
4. Leidner Juljusz.
5. Mikler Andrzej.

O. S. P. Bystra:

6. Dawid Jan.
7. Halama Michał.
8. Gregierczyk Jan.
9. Snatzke Józef.

O. S. P. Drogomyśl:

10. Herda Paweł.
11. Biatoń Jerzy.
12. Harwot Józef.
13. Mazur Jan.

O. S. P. Jaworze:

14. Sztekla Paweł.
15. Zygmund Józef.
16. Podstawny Paweł.
17. Kornas Józef.
18. Cholewik Paweł.
19. Ryrych Jan.

O. S. P. Jasienica:

20. Badura Paweł.
21. Niemica Karol.
22. Kukla Jan.
23. Kurcyjus Jerzy.
24. Lorek Jan.
25. Zender Jan.
26. Wizner Jerzy.

O. S. P. Kamienica:

27. Kurcjus Jan.

O. S. P. Międzyrzecze:

28. Jachnik Franciszek.
29. Szczytowski Józef.
30. Fuchs Jan.
31. Ryszka Andrzej.
32. Scharek Jerzy.
33. Hess Jan.

34. Mikler Michał.
35. Fuchs Jerzy.
36. Mikler Jan.
37. Mikler Paweł.
38. Janik Jan.

O. S. P. Mazańcowice:

39. Keswoń Jan.
40. Lennert Jerzy.
41. Śleziński Andrzej.
42. Wiesner Jan.
43. Keswoń Paweł.
44. Lorenz Franciszek.
45. Kopoczek Józef.

O. S. P. Strumień:

46. Arkulary Antoni.
47. Gaździk Józef.
48. Koller Paweł.
49. Kunc Jan.
50. Matuszeński Józef.
51. Rozkoszny Franciszek.
52. Szot Jan.
53. Tomtyta Józef.
54. Twardzik Franciszek.
55. Burkot Ludwik.
56. Cudak Szczepan.
57. Bochenek Paweł.
58. Billig Franciszek.
59. Bajtlik Jan.
60. Better Samuel.

O. S. P. Zarzecze nad Wisłą:

61. Jaskier Jan.
62. Krzempek Jan.
63. Szczypka Jerzy.
64. Gruszka Józef.
65. Szczypka Jerzy.
66. Parma Ludwik.
67. Mrukwa Józef.
68. Kowol Michał.
69. Moj Jan.
70. Wyleżuch Franciszek.
71. Kobiela Franciszek.
72. Zygma Franciszek.
73. Gwiżdż Jan.
74. Krzempek Paweł.
75. Lopczyk Józef.
76. Majer Antoni.
77. Mikołajczyk Franciszek.
78. Szczypka Franciszek.
79. Pietrzyk Franciszek.
80. Przybyła Paweł.
81. Sikora Franciszek.
82. Sosna Jan.
83. Krzempek Józef.
84. Szklarz Franciszek.

O. S. P. Zabrzeg:

85. Tyc Franciszek.
86. Kozik Jan.
87. Gruszka Franciszek.
88. Buczek Józef.
89. Kobiela Jan.
90. Borowian Michał.
91. Hałas Józef.
92. Tyc Jan.

POWIATOWY ODDZIAŁ W PSZCZYNIE.

Medale bronzowe zasługi:

O. S. P. Tychy:

93. Kwaśniok Piotr.
94. Giel Walenty.
95. Szczepanek Józef.
96. Kula Jan.

O. S. P. Orzesze:

97. Świedrzyk Herman.

POWIATOWY ODDZIAŁ W CHORZOWIE.

Medale bronzowe zasługi:

O. S. P. Chorzów:

98. Fleischer Fryderyk.
99. Scholc Paweł.
100. Kozioł Kazimierz.

POWIATOWY ODDZIAŁ W RYBNIKU.

Medale bronzowe zasługi:

O. S. P. Rybnik:

101. Wilaszek Adolf.

MIEJSKI ODDZIAŁ KATOWICE.

Medale srebrne zasługi:

O. S. P. Zawodzie:

1. Bieniek Emanuel.

Wykaz członków Straży Pożarnych,

którzy ukończyli kurs III stopnia w czasie od 11 czerwca do 8 lipca 1934 r.

W WIELKICH HAJDUKACH:

1. Adamski Józef — Komorowice.
2. Berkop Wilhelm — Nowy Bieruń.
3. Charkowski Marjan — Ochojec.
4. Czekaj Władysław — Wilkowyje.
5. Duda Władysław — Repty Stare.
6. Dorfman Oskar — Biała.
7. Follmer Henryk — Cieszyn.
8. Grząbkowiak Franciszek — Katowice-Ligota.
9. Gabryszek Leon — Rybna.
10. Górka Józef — Orzesze.
11. Golda Alojzy — Tychy.
12. Glajc Jan — Krasna.
13. Grossman Gustaw — Skoczów.
14. Henzel Józef — Szopienice.
15. Herma Karol — Bielsko.
16. Imiolczyk Józef — Mochala.
17. Jurzak Władysław — Mikuszowice.
18. Kaźmierczak Władysław — Katowice.
19. Krawczyk Wiktor — Chorzów.
20. Klimczak Stanisław — Chorzów.
21. Klęczar Józef — Kęty.
22. Krysta Rudolf — Biała.
23. König Franciszek — Biała.
24. Małota Alojzy — Świętochłowice.
25. Mastalerz Stanisław — Chorzów.
26. Machulik Maksymiljan — Chorzów.
27. Miech Jan — Cieszyn.
28. Morawa Karol — Chorzów.
29. Niedźwiedź Franciszek — Stary Bieruń
30. Nastla Józef — Szczygłowice.
31. Obständer Kurt — Bielsko.
32. Popierz Alojzy — Chropaczów.
33. Piesch Ernest — Bielsko.
34. Piesch Alfred — Bielsko.
35. Pindel Jan — Biała.
36. Piecha Franciszek — Biała.
37. Pokładnik Paweł — Katowice II.
38. Rothkegel Ernest — Łaziska Górne.
39. Staneczko Ryszard — Świętochłowice.
40. Santarosa Józef — Straconka.
41. Szubert Walter — Bielsko.
42. Sohlich Wiktor — Czechowice.
43. Szostak Jan — Skoczów, Dolny Bór.
44. Tkotz Ryszard — Katowice.
45. Trzmiel Bronisław — Maczki.
46. Weisslitzer Leon — Bielsko.
47. Zipser Karol — Biała.
48. Wojnar Albin — Górny Łuków.
49. Antolski Tadeusz — Chorzów.
50. Buk Henryk — Katowice.
51. Budziński Ryszard — Żory.
52. Domagała Wilhelm — Wełnowiec.
53. Flakus Adolf — Chorzów.
54. Lip Franciszek — Katowice.
55. Herman Edwin — Paruszowiec.
56. Jaeger Augustyn — Siemianowice.
57. Jakóbek Piotr — Chorzów.
58. Kleciński Józef — Katowice II.
59. Kochanek Piotr — Chorzów.
60. Kowalik Józef — Huta Hubertus.
61. Kanonienko Mikołaj — Łaziska Górne.
62. Krasoń Piotr — Łaziska Górne.
63. Krupnik Emil — Bielsko.
64. Kołodziej Wiktor — Rybnik.
65. Kalarus Teofil — Dziedzice.
66. Kopiec Franciszek — Goleszów.
67. Morawski Józef — Szopienice.
68. Maciołek Michał — N. Bytom.
69. Matloch Alojzy — Ustroń.
70. Orendorz Augustyn — Katowice.
71. Palasz Franciszek — Mikołów.
72. Pietraszek Stanisław — Katowice-Dąb.
73. Pilot Franciszek — Szopienice.
74. Piechula Jan — Katowice.
75. Piecuch Józef — Chropaczów.
76. Porcek Józef — Siemianowice Śl.
77. Rusecki Wilhelm — Wełnowiec.
78. Smyrek Augustyn — Katowice.
79. Kapczyński Mieczysław — Szopienice.
80. Seget Paweł — Mościce-Chorzów.
81. Szumilas Stefan — Chorzów.
82. Skóra Jan — Nowy Bytom.
83. Stosz Jerzy — Wielkie Hajduki.
84. Sebesta Alojzy — Lipiny.
85. Stokowski Jan — W. Hajduki.
86. Szulirsz Jan — Paruszowiec.
87. Snaczke Ryszard — Bielsko.
88. Tlatlik Franciszek — Łaziska Górne.
89. Uliczka Henryk — Chorzów.
90. Więckowicz Włodzimierz — Katowice.
91. Wasner Franciszek — Siemianowice Śl.
92. Wieczorek Jerzy — Mościce-Chorzów.
93. Wieczorek Jan — Szopienice.
94. Mrzygłówd Jan — Landy-Biała.
95. Tomaszewski Jan — Chorzów.
96. Chromik Stanisław — Chorzów.

W WIŚLE:

97. Siegel Juljan — Bielsko.
98. Nowara Stefan — Chybie.
99. Pachelski Jerzy — Katowice.

100. Łomozik Paweł — Iskrzyczyn.
101. Wiewiórka Paweł — Kamienica.
102. Gazur Adam — Kamienica.
103. Kareta Jan — Brenna.
104. Sikora Rudolf — Cisownica.
105. Nowak Henryk — Istebna.
106. Koziołek Jan — Wapienica.
107. Lipowczan Józef — Wisła.
108. Halfar Henryk — Brenna.
109. Broda Karol — Aleksandrowice.
110. Traczewski Jan — Jaworzynka.
111. Kurus Paweł — Ustroń.
112. Fober Henryk — Cieszyn.
113. Pabjan Władysław — Koniaków.
114. Pacuła Karol — Cieszyn.

W NIKISZOWCU:

115. Hartman Stanisław — Orzegów.
116. Berndt Teodor — Katowice.
117. Trombala Stanisław — Mysłowice.
118. Drąg Ryszard — Szarlej.
119. Keller Augustyn — Ruda.
120. Ruśniok Franciszek — Chorzów.
121. Zagórski Władysław — Katowice III.
122. Jaeger Piotr — Chorzów.
123. Kiera Sylwester — Niewiadom.
124. Musioł Augustyn — Radzionków.
125. Panic Henryk — Łagiewniki.
126. Pitas Szczepan — Wielkie Piekary.
127. Przybyła Edward — Niedobczyce.
128. Cisek Ignacy — Łaziska Średnie.
129. Gajek Teodor — Czułów.
130. Gonsior Alojzy — Ruda Śl.
131. Herich Józef — Katowice.
132. Jaskólski Piotr — Obszary.
133. de Large Bolesław — Siemianowice Śl.
134. Murek Henryk — Knurów.
135. Piotrowicz Józef — Łaziska Średnie.
136. Porąbka Reinhold — W. Hajduki.
137. Świerczyński Antoni — Kostuchna.
138. Koniarek Jerzy — Siemianowice Śl.
139. Leśniak Wiesław — Katowice.
140. Szaton Stefan — Murcki.
141. Złotoś Walter — Brzeziny Śląskie.
142. Gordala Teodor — Ruda Śl.
143. Kostyra Józef — Lędziny.
144. Hliniak Stanisław — Bielszowice.
145. Wyleżoł Józef — Bielszowice.
146. Bylica Mieczysław — Dziedzice.
147. Gallot Józef — Chwałowice.
148. Halama Konrad — Chwałowice.
149. Urson Wilhelm — Halemba.
150. Mańka Henryk — Rydułtowy.
151. Żelawski Henryk — Chropaczów.
152. Hetmaniok Jan — Pszów.
153. Gwóźdź Paweł — Godula.
154. Dudacy Józef — Rydułtowy.
155. Sadowski Józef — Nikiszowiec.
156. Szejler Ryszard — Orzegów.
157. Goec Paweł — Chropaczów.

Składka na rzecz powodzian.

Uczestnicy kursu pożarniczego III stopnia, odbytego w Nikiszowcu, złożyli dobrowolnie na rzecz powodzian zł 43.

Z życia Straży Pożarnych.

POWIATOWY ODDZIAŁ W BIELSKU.

Zawody rejonowe.

W myśl ogólnego planu działalności Powiatowego Oddziału na terenie powiatu Bielskiego zostały przeprowadzone zawody Rejonowe grupy IV-tej w następujących miejscowościach:

dnia 9 września b. r. w Jasienicy, gdzie stanęło 12 straży do ćwiczeń;

dnia 16 września 1934 r. w Chybiu o 5 drużynach ćwiczebnych.

Sprężystość wykonanych ćwiczeń, jak również przestrzeganie instrukcyj wykazały, że straże z tut. terenu w kierunku wyszkolenia zrobiły wielki krok naprzód.

POWIATOWY ODDZIAŁ W CIESZYNIE.

Zawody Rejonowe grupy IV-tej.

Na terenie powiatowego Oddziału Cieszyn przewiduje się przeprowadzenie zawodów Rejonowych w następujących miejscowościach:

dnia 30 września 1934 w Goleszowie,
dnia 7 października br. w Gumnach,
dnia 14 października b. r. w Cieszynie.

Do powyższych zawodów zgłosiło udział 18 straży pożarnych. Zawody w Cieszynie połączone będą z Świętem Rejonowem, na którego program złoży się: raport, nabożeństwo, defilada, przemówienia, zawody, ćwiczenia pokazowe i zabawa taneczna.

Dopołudnia będzie przeprowadzona na ulicach miasta kwesta na cele obrony przeciwpożarowej.

Czytajcie prasę fachową!

Z ŻYCIA BRACI STRAŻACKIEJ POW. PSZCZYŃSKIEGO. ZAWODY POWIATOWE W MIKOŁOWIE

Niedziela, dnia 16 września b. r. była dorocznem świętem strażactwa powiatu pszczyńskiego. W dniu tym odbyły się w Mikołowie zawody strażackie powiatu pszczyńskiego. Do zawodów tych dopuszczone zostały — i zgłosiły swój udział 13 Ochotniczych Straży Pożarnych. Przy stole sędziowskim — o godzinie 13-tej — zasiedli druhowie:

1. Ludwik Ślązak z Nikiszowca — jako przewodniczący,
2. Ryszard Grabe z Mysłowic — jako sekretarz,
3. Józef Wypiór, Skóra i Gago — jako sędziowie-kontrolerzy.

Prezesa Rady Oddziału Powiatowego — reprezentował p. wicestarosta dr. Riess z Pszczyny.

Ze strony korporacyj miejskich obecny był na zawodach p. prezes Rady Miejskiej Jan Ligoń w Mikołowie. Zarząd Oddziału Powiatowego zastępowali druhowie: prezes Jan Koj, burmistrz miasta Mikołowa, ogniomistrz powiatowy Rudolf Cyrzyk z Pszczyny, jego zastępca Wilhelm Klement w Mikołowie, sekretarz Schott Ludwik, inspektor miejski w Mikołowie — oraz skarbnik Oddziału Paduch Karol, st. sekr. kasy mie'skiej w Mikołowie.

Policję Wojewódzką reprezentował p. asp. Karol Włosok z Mikołowa oraz st. przod. Emanuel Glenc. Ze strony władz powiatowych PW. i WF. obecny był sierżant Ledwoch — Mikołów. Liczni przedstawiciele władz gminnych i Okręgów Urzędowych z p. naczelnikiem Józefem Wesołym — Śmiłowice, na czele — z zainteresowaniem śledzili przebieg zawodów.

Po przywitaniu uczestników zawodów przez prezesa druha burmistrza Koja, wylosowaniu kolejności stawania do zawodów i uprzytomnieniu dowódcom programu i warunków ćwiczeń, rozpoczęto zawody — o godzinie 13.26.

Do zawodów stawały następujące straże — wymienione już według końcowej oceny komisji sędziowskiej:

W grupie II — straż pożarna z Mikołowa — pod komendą naczelnika druha Wilhelma Klementa — wykonała program ćwiczebny, przewidziany regulaminem zawodów dla grupy II-giej, bez konkurencji, uzyskując punktów 103.

W grupie III — straż pożarna Pszczyna — 117 punktów i Tychy 96 punktów.

W grupie IV — straż pożarna: Wyry — 172 pkty, Łaziska Średnie 158 pktów, Łaziska Górne 137 punktów, Kosztowy 137 punktów, Wilkowyje 134 pkt., Śmiłowice 132 pkt., Imielin 121 pkt., Krasowy 119 pkt., Stara Wieś 107 pkt. i Ornontowice 102 pkt.

Zawodom przyglądało się z zainteresowaniem wielkie grono publiczności miejscowej i okolicznej.

O godzinie 7.30 wieczorem, po ogłoszeniu wyniku Komisji sędziowskiej przez kmdta Ślązaka, który stwierdził, że tegoroczne zawody powiatowe okazały, iż strażactwo powiatu pszczyńskiego wybija się z pośród strażactwa śląskiego na pierwsze miejsce, nastąpił uroczysty akt wręczenia nagród, ufundowanych przez Zarząd Oddziału (10 koszy pełnych wyrobów wędliniarskich) zwycięskim drużynom strażackim.

Po wręczeniu nagród przemówił do zebranych dh prezes Zarządu Oddziału Powiatowego p. burmistrz Jan Koj z Mikołowa, który w słowach nacechowanych troską o dobro braci strażackiej — zachęcał gorąco straże pożarne do dalszej wytrwałej pracy zawodowej — na chwałę Boga, pomocy bliźnim i potędze naszej ukochanej Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polski. W toku swego dłuższego przemówienia zachęcał również straże pożarne do gremjalnego udziału w zawodach o zdobycie POS.

Po wzniesieniu trzykrotnego gromkiego okrzyku na cześć Najjaśniejszej Rzeczypospolitej, Jej Prezydenta p. prof. Ignacego Mościckiego, Marszałka Józefa Piłsudskiego, Wojewody śl. dr. Grażyńskiego — oraz starosty dr. Jarosza w Pszczynie — nadeszła wesoła wieść o zwycięstwie naszego lotnictwa w Challenge'u. Wiadomość ta wywołała wśród zebranej braci strażackiej olbrzymi entuzjazm.

Zakończono zaś doroczne święto strażackie żywiołowym wiwatem na cześć Prezesa Zarządu Oddziału Powiatowego druha burmistrza Jana Koja z Mikołowa.

Dzięki wspaniałej pogodzie uroczystość strażacka wypadła naprawdę bardzo pięknie i okazale.

Pamiętajcie o Kasie Pośmiertnej!

Komitet Redakcyjny stanowią: Pachelski B., Pacuła K., Rzeźniczek M., Suchoń W. i Wallis S. — Nakładem Związku Straży Pożarnych Województwa Śląskiego. — Redaktor odpowiedzialny B. Pachelski. — Drukarnia „Dziedzictwa“ w Cieszynie.